



22-05-2018

63540/1.

RAAD VAN STATE
WETGEVING

Projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale relatif à l'octroi de primes pour la
réalisation d'études du sol et de travaux de traitement de
pollution orpheline du sol

Ontwerpbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
betreffende de toekenning van premies voor de uitvoering
van bodemonderzoeken en behandelingswerken van
weesverontreiniging

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux
Institutions bruxelloises, telle que modifiée ;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met
betrekking tot de Brusselse Instellingen, zoals gewijzigd ;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au
financement des Communautés et des Régions, telle que
modifiée ;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende
de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten,
zoals gewijzigd ;

Vu l'ordonnance du 15 décembre 2017 contenant le
budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-
Capitale pour l'exercice 2018 ;

Gelet op de ordonnantie van 15 december 2017 houdende
de algemene uitgavenbegroting van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2018 ;

Vu l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à
l'assainissement des sols pollués, modifiée le 23 juin 2017
et ses arrêtés d'exécution ;

Gelet op de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het
beheer en de sanering van verontreinigde bodems, gewijzigd
op 23 juni 2017 en de bijbehorende uitvoeringsbesluiten ;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut Bruxellois
pour la Gestion de l'Environnement ;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot
oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le
18/09/2017.

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven
op 18/09/2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 26/10/2017 ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting
uitgebracht op 26/10/2017 ;

Vu le test genre sur la situation respective des femmes et
des hommes, comme défini par l'arrêté du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de
l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la
dimension de genre dans les lignes politiques de la Région
de Bruxelles-Capitale réalisé le 10 juillet 2017 ;

Gezien de gendertest van de respectieve situatie van
vrouwen en mannen, zoals bepaald in het Besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende de uitvoering
van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de
integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen,
uitgevoerd op 10 juli 2017 ;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement de la Région de
Bruxelles-Capitale, donné le 22/11/2017 ;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 22/11/2017 ;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de
Bruxelles-Capitale, donné le 16/11/2017 ;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 16/11/2017 ;

Vu l'avis n° XXXX du Conseil d'Etat, donné le DATE, en
application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois
coordonnées sur le Conseil d'Etat ;

Gelet op het advies nr. XXXX van de Raad van State, gegeven
op DATUM, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°,
van de gecoördineerde wetten op de Raad van State ;

Considérant que le Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale a adopté le 20 mars 2014 un arrêté
relatif à l'octroi de primes pour la réalisation
d'études du sol et de travaux de traitement de pollution
orpheline du sol ;

Overwegende dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op
20 maart 2014 haar goedkeuring heeft gehecht aan een
besluit betreffende de toekenning van premies voor de
uitvoering van bodemonderzoeken en behandelingswerken
van weesverontreiniging ;

Considérant que l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la
gestion et à l'assainissement des sols pollués est entrée en
vigueur le 1^{er} janvier 2010 ;

Overwegende dat de ordonnantie van 5 maart 2009
betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde
bodems op 1 januari 2010 van kracht is geworden ;

Considérant que la modification de l'ordonnance du 5 mars 2009 est entrée en vigueur le 23 juillet 2017 ;

Considérant qu'il convient de revoir l'arrêté du 20 mars 2014 afin de permettre le soutien à l'ensemble des études et des travaux explicités par l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués, modifiée le 23 juin 2017 ;

Considérant que les études du sol et les travaux de traitement de pollution orpheline du sol peuvent représenter un coût non négligeable pour les personnes tenues de les réaliser ;

Considérant que la réalisation des études du sol et des travaux de traitement d'une pollution peut, dans certains cas, être à charge de personnes ne pouvant être tenues responsables d'une pollution du sol ;

Considérant qu'il y a lieu de soutenir financièrement la réalisation de ces études et de ces travaux de traitement de pollution par le biais d'une prime régionale ;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. Définitions

Article 1^{er}.

Au sens du présent arrêté, on entend par :

- 1° ordonnance sol : l'ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués (MB. 10/03/2009), modifiée le 23 juin 2017 ;
- 2° pollution du sol : une pollution du sol telle qu'elle est définie à l'article 3, 2° de l'ordonnance sol ;
- 3° étude du sol : une reconnaissance de l'état du sol, une étude détaillée, une étude de risque, une évaluation simplifiée des risques, un projet de gestion du risque, un projet d'assainissement ou une évaluation finale au sens de l'ordonnance sol ;
- 4° gestion du risque : la gestion du risque telle qu'elle est définie à l'article 3, 21° de l'ordonnance sol ;
- 5° assainissement : l'assainissement tel qu'il est défini à l'article 3, 22° de l'ordonnance sol ;
- 6° travaux de traitement de pollution : la mise en œuvre de mesures de gestion du risque telle que définie aux articles 37 et suivants de l'ordonnance sol ou l'exécution de travaux d'assainissement telle que définie aux articles 45 et suivants de l'ordonnance sol ou l'exécution d'un traitement minime tel que défini à l'article 62 de l'ordonnance sol ou l'exécution de traitement de durée limitée tel que défini à l'article 63 de l'ordonnance sol ;

Overwegende dat de wijziging van de ordonnantie van 5 maart 2009 op 23 juli 2017 van kracht is geworden ;

Overwegende dat het aangewezen is om het besluit van 20 maart 2014 te herzien, zodat alle studies en werken die in de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, gewijzigd op 23 juni 2017, worden toegelicht, ondersteuning kunnen krijgen;

Overwegende dat de bodemonderzoeken en de behandelingswerken van weesverontreiniging niet te verwaarlozen kosten met zich mee kunnen brengen voor de personen die ze moeten uitvoeren;

Overwegende dat de uitvoering van bodemonderzoeken en behandelingswerken van bodemverontreiniging, in bepaalde gevallen, ten laste kunnen vallen van personen die niet aansprakelijk kunnen worden gesteld voor de bodemverontreiniging;

Overwegende dat er reden is om de uitvoering van deze onderzoeken en deze behandelingswerken van bodemverontreiniging financieel te steunen door middel van een gewestelijke premie;

Op voorstel van de minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit:

HOOFDSTUK I. Definities

Artikel 1.

In de zin van dit besluit wordt verstaan onder:

- 1° bodemordonnantie: de ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 2009), gewijzigd op 23 juni 2017;
- 2° bodemverontreiniging: een verontreiniging van de bodem zoals gedefinieerd in artikel 3, 2°, van de bodemordonnantie;
- 3° bodemonderzoek: een verkennend bodemonderzoek, een gedetailleerd onderzoek, een risico-onderzoek, een vereenvoudigde risicobeoordeling, een risicobeheersvoorstel, een saneringsvoorstel of een eindbeoordeling in de zin van de bodemordonnantie;
- 4° risicobeheer: het risicobeheer zoals gedefinieerd in artikel 3, 21°, van de bodemordonnantie;
- 5° sanering: de sanering zoals gedefinieerd in artikel 3, 22°, van de bodemordonnantie;
- 6° behandelingswerken van bodemverontreiniging: de uitvoering van risicobeheersmaatregelen zoals gedefinieerd in de artikelen 37 en volgende van de bodemordonnantie of de uitvoering van saneringswerken zoals gedefinieerd in de artikelen 45 en volgende van de bodemordonnantie of de uitvoering van minieme behandeling zoals gedefinieerd in artikel 62 van de bodemordonnantie of de uitvoering van behandeling van beperkte duur zoals gedefinieerd in artikel 63 van de bodemordonnantie ;

- 7° reconnaissance de l'état du sol (RES) : une reconnaissance de l'état du sol telle qu'elle est définie aux articles 14 et suivants de l'ordonnance sol et par son arrêté d'exécution fixant le contenu type de la reconnaissance de l'état du sol et de l'étude détaillée et leurs modalités générales d'exécution ;
- 8° étude détaillée : une étude détaillée telle qu'elle est définie aux articles 25 et suivants de l'ordonnance sol et par l'arrêté du 8 juillet 2010 fixant le contenu type de la reconnaissance de l'état du sol et de l'étude détaillée et leurs modalités générales d'exécution ;
- 9° étude de risque : une étude de risque telle qu'elle est définie aux articles 29 et suivants de l'ordonnance sol ;
- 10° évaluation simplifiée des risques : évaluation simplifiée des risques telle que définie à l'article 14 §3/1 de l'ordonnance sol ;
- 11° projet de gestion du risque : un projet de gestion du risque tel qu'il est défini aux articles 33 et suivants de l'ordonnance sol et par l'arrêté du 8 juillet 2010 fixant le contenu type du projet de gestion du risque, du projet d'assainissement et du projet d'assainissement limité ;
- 12° projet d'assainissement : un projet d'assainissement tel qu'il est défini aux articles 41 et suivants de l'ordonnance sol et par l'arrêté du 8 juillet 2010 fixant le contenu type du projet de gestion du risque, du projet d'assainissement et du projet d'assainissement limité ;
- 13° activité à risque : une installation classée telle qu'elle est définie à l'article 3, 3° de l'ordonnance sol et par l'arrêté du 17 décembre 2009 fixant la liste des activités à risque, modifié le 16 juillet 2015 ;
- 14° exploitant : un exploitant tel qu'il est défini à l'article 3, 4° de l'ordonnance sol ;
- 15° titulaire de droits réels : un titulaire d'un ou plusieurs types de droit réel tel qu'il est défini à l'article 3, 29° de l'ordonnance sol ;
- 16° Bruxelles Environnement : l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement ;
- 17° inventaire de l'état du sol : registre des données disponibles à Bruxelles Environnement relatives à la pollution des sols tel qu'il est défini à l'article 5 de l'ordonnance sol ;
- 18° pollution unique : une pollution unique telle qu'elle est définie à l'article 3, 16° de l'ordonnance sol ;
- 19° pollution mélangée : une pollution mélangée telle qu'elle est définie à l'article 3, 17° de l'ordonnance sol ;
- 20° pollution orpheline : une pollution orpheline telle qu'elle est définie à l'article 3, 18° de l'ordonnance sol ;
- 7° verkennend bodemonderzoek: een verkennend bodemonderzoek zoals gedefinieerd in de artikelen 14 en volgende van de bodemordonnantie en in haar uitvoeringsbesluit tot vaststelling van de type-inhoud van het verkennend bodemonderzoek en het gedetailleerd bodemonderzoek en van hun algemene uitvoeringsmodaliteiten;
- 8° gedetailleerd onderzoek: een gedetailleerd onderzoek zoals gedefinieerd in de artikelen 25 en volgende van de bodemordonnantie en in het besluit van 8 juli 2010 tot vaststelling van de type-inhoud van het verkennend bodemonderzoek en het gedetailleerd bodemonderzoek en van hun algemene uitvoeringsmodaliteiten;
- 9° risico-onderzoek: een risico-onderzoek zoals gedefinieerd in de artikelen 29 en volgende van de bodemordonnantie;
- 10° vereenvoudigde risicobeoordeling: vereenvoudigde risicobeoordeling zoals gedefinieerd in artikel 14 §3/1 van de bodemordonnantie
- 11° risicobeheersvoorstel: een risicobeheersvoorstel zoals gedefinieerd in de artikelen 33 en volgende van de bodemordonnantie en in het besluit van 8 juli 2010 tot vaststelling van de type-inhoud van het risicobeheersvoorstel, van het saneringsvoorstel en van het beperkt saneringsvoorstel;
- 12° saneringsvoorstel: een saneringsvoorstel zoals gedefinieerd in de artikelen 41 en volgende van de bodemordonnantie en in het besluit van 8 juli 2010 tot vaststelling van de type-inhoud van het risicobeheersvoorstel, van het saneringsvoorstel en van het beperkt saneringsvoorstel;
- 13° risicoactiviteit: een ingedeelde inrichting zoals gedefinieerd in artikel 3, 3°, van de bodemordonnantie en in het besluit van 17 december 2009 tot vaststelling van de lijst van de risicoactiviteiten, gewijzigd op 16 juli 2015 ;
- 14° exploitant: een exploitant zoals gedefinieerd in artikel 3, 4°, van de bodemordonnantie ;
- 15° houder van zakelijke rechten: een houder van een of meerdere soorten zakelijk recht zoals gedefinieerd in artikel 3, 29°, van de bodemordonnantie;
- 16° Leefmilieu Brussel: het Brussels Instituut voor Milieubeheer;
- 17° inventaris van de bodemtoestand: register van de bij Leefmilieu Brussel beschikbare gegevens over bodemverontreiniging zoals gedefinieerd in artikel 5 van de bodemordonnantie;
- 18° eenmalige verontreiniging: een eenmalige verontreiniging zoals gedefinieerd in artikel 3, 16°, van de bodemordonnantie;
- 19° gemengde verontreiniging: een gemengde verontreiniging zoals gedefinieerd in artikel 3, 17°, van de bodemordonnantie;
- 20° weesverontreiniging: een weesverontreiniging zoals gedefinieerd in artikel 3, 18°, van de bodemordonnantie;

21° clôture du dossier : acte administratif établi par Bruxelles Environnement constatant l'accomplissement des obligations découlant de l'ordonnance sol ;

22° expert en pollution du sol : un expert en pollution du sol tel que défini à l'article 3, 30° de l'ordonnance sol ;

23° entrepreneur en assainissement du sol : un entrepreneur en assainissement du sol tel que défini à l'article 3, 31° de l'ordonnance sol ;

24° ZRU : la Zone de Rénovation Urbaine telle que définie dans les dispositions indicatives du Plan Régional de développement (PRD) et dans les arrêtés modificatifs du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE II.

Qualité des demandeurs, des études du sol et des travaux de traitement

Article 2.

Une prime pour la réalisation d'une étude du sol ou de travaux de traitement de pollution dans le cadre de la gestion et de l'assainissement des sols pollués peut être octroyée pour un terrain situé en Région de Bruxelles-Capitale lorsque les conditions définies dans le présent arrêté sont respectées.

Section 1^{re}. - Qualité des demandeurs

Article 3.

§ 1^{er}. Le demandeur de la prime doit répondre aux conditions cumulatives suivantes :

- être une personne physique ou une personne morale;
- être la personne à qui est adressée la facture de l'étude du sol ou des travaux de traitement de pollution réalisés ou être le représentant légal de cette personne.

Si le demandeur est une entreprise, celle-ci doit correspondre à la définition d'une micro, petite ou moyenne entreprise telle que décrite dans la norme communautaire de référence Recommandation 2003/361/CE, du 6 mai 2003, de la Commission concernant la définition des micro-, petites et moyennes entreprises ainsi que son annexe.

Section 2. - Qualité des études du sol

Article 4.

§ 1^{er}. L'étude du sol faisant l'objet de la demande de prime doit répondre aux conditions cumulatives suivantes :

- avoir été réalisée conformément à l'ordonnance sol ;

21° afsluiting van het dossier: een administratieve akte die door Leefmilieu Brussel wordt opgesteld en waarin wordt verklaard dat is voldaan aan de verplichtingen die uit de bodemordonnantie voortvloeien;

22° bodemverontreinigingsdeskundige: een bodemverontreinigingsdeskundige zoals gedefinieerd in artikel 3, 30°, van de bodemordonnantie;

23° bodemsaneringsaannemer: een bodemsaneringsaannemer zoals gedefinieerd in artikel 3, 31°, van de bodemordonnantie;

24° SVG: het StadsVernieuwingsGebied zoals gedefinieerd in de richtinggevende bepalingen van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan (GewOP) en in de wijzigingsbesluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

HOOFDSTUK II.

Hoedanigheid van de aanvrager, de bodemonderzoeken en de behandelingswerken

Artikel 2.

Een premie voor de uitvoering van een bodemonderzoek of van behandelingswerken van bodemverontreiniging in het kader van het beheer en de sanering van verontreinigde bodems kan worden toegekend voor een terrein dat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gelegen, indien aan de in dit besluit gedefinieerde voorwaarden wordt voldaan.

Afdeling 1. - Hoedanigheid van de aanvrager

Artikel 3.

§ 1. De aanvrager van de premie moet voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

- natuurlijke persoon of rechtspersoon zijn;
- persoon zijn aan wie de factuur van het uitgevoerde bodemonderzoek of de uitgevoerde behandelingswerken van bodemverontreiniging is gericht of wettelijke vertegenwoordiger zijn van deze persoon.

Indien de aanvrager een onderneming is, moet deze beantwoorden aan de definitie van een micro-, kleine of middelgrote onderneming zoals beschreven in de communautaire referentienorm Aanbeveling 2003/361/EG, van 6 mei 2003, van de Commissie betreffende de definitie van de kleine, middelgrote en micro-ondernemingen evenals haar bijlage.

Afdeling 2. - Hoedanigheid van de bodemonderzoeken

Artikel 4.

§ 1. Het bodemonderzoek dat het voorwerp van de premieaanvraag uitmaakt, moet voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

- uitgevoerd zijn in overeenstemming met de bodemordonnantie;

- avoir été déclarée conforme par Bruxelles Environnement ou avoir été réputée conforme ;
- concerner partiellement ou entièrement une pollution orpheline ;

§ 2. Sont exclues :

- les études du sol bénéficiant d'une autre aide financière régionale.

§ 3. Si une reconnaissance de l'état du sol démontre l'absence de pollution du sol, une prime pourra être octroyée pour ladite étude.

§ 4. Dans le cas où l'étude détaillée démontre que la pollution n'est pas orpheline alors qu'une prime a été accordée pour une reconnaissance du sol, le demandeur sera tenu de rembourser le montant de la prime reçue.

Section 3. - Qualité des travaux de traitement

Article 5.

§ 1^{er}. Les travaux de traitement de pollution faisant l'objet de la demande de prime doivent répondre aux conditions cumulatives suivantes :

- concerner le traitement d'une pollution orpheline et ce, par la mise en œuvre de mesures de gestion du risque telle que définie aux articles 37 et suivants de l'ordonnance sol ou l'exécution de travaux d'assainissement telle que définie aux articles 45 et suivants de l'ordonnance sol ou l'exécution d'un traitement minime tel que défini à l'article 62 de l'ordonnance sol ou l'exécution de traitement de durée limitée tel que défini à l'article 63 de l'ordonnance sol ;
- avoir été réalisés conformément à l'ordonnance sol ;
- avoir fait l'objet d'une évaluation finale ayant conduit Bruxelles Environnement à notifier une déclaration finale attestant de la réalisation de l'obligation de traitement de la pollution du sol, éventuellement conditionnée à la mise en œuvre de mesures de suivi, conformément à l'ordonnance sol ;

§ 2. Sont exclus :

- les travaux de traitement de pollution bénéficiant d'une autre aide financière régionale.

CHAPITRE III. Contenu de la prime

Article 6.

Le montant de la prime diffère selon les deux régimes suivants :

- Le régime 1 est d'application pour les travaux de traitement de pollution réalisés à charge d'une personne physique.

- gelijkvormig verklaard zijn door Leefmilieu Brussel of gelijkvormig geacht zijn;
- gedeeltelijk of geheel betrekking hebben op een weesverontreiniging.

§ 2. Worden uitgesloten:

- de bodemonderzoeken waarvoor andere gewestelijke financiële steun is toegekend.

§ 3. Indien een verkennend bodemonderzoek aantoont dat er geen bodemverontreiniging is, kan een premie worden toegekend voor het voornoemde onderzoek.

§ 4. In het geval dat tijdens het gedetailleerd onderzoek wordt aangetoond dat de type verontreiniging niet wees is en de premie toch toegekend werd voor het verkennend bodemonderzoek. Dan moet de aanvrager het verkregen bedrag van de premie terugbetalen.

Afdeling 3. - Hoedanigheid van de behandelingswerken

Artikel 5.

§ 1. De behandelingswerken van bodemverontreiniging die het voorwerp van de premieaanvraag uitmaken, moet voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

- betrekking hebben op de behandeling van een weesverontreiniging, en dat door de uitvoering van risicobeheersmaatregelen zoals gedefinieerd in de artikelen 37 en volgende van de bodemordonnantie of de uitvoering van saneringswerken zoals gedefinieerd in de artikelen 45 en volgende van de bodemordonnantie of de uitvoering van minieme behandeling zoals gedefinieerd in artikel 62 van de bodemordonnantie of de uitvoering van behandeling van beperkte duur zoals gedefinieerd in artikel 63 van de bodemordonnantie;
- uitgevoerd zijn in overeenstemming met de bodemordonnantie;
- het voorwerp hebben uitgemaakt van een eindbeoordeling die Leefmilieu Brussel ertoe heeft gebracht kennis te geven van een slotverklaring waarin wordt bevestigd dat aan de verplichting inzake de behandeling van de bodemverontreiniging is voldaan, eventueel onder voorwaarde van follow-upmaatregelen, in overeenstemming met de bodemordonnantie;

§ 2. Worden uitgesloten:

- de behandelingswerken van bodemverontreiniging waarvoor andere gewestelijke financiële steun is toegekend.

HOOFDSTUK III. Inhoud van de premie

Artikel 6.

Het bedrag van de premie verschilt naargelang de volgende twee stelsels:

- Stelsel 1 is van toepassing voor behandelingswerken van bodemverontreiniging die ten laste van een natuurlijke persoon worden uitgevoerd.

- Le régime 2 est d'application pour les travaux de traitement de pollution réalisés à charge d'une personne morale, éventuellement représentée par une personne physique.

Article 7.

§ 1^{er}. Le montant de la prime est fixé à un pourcentage des coûts de réalisation de l'étude du sol ou des travaux de traitement de pollution.

Pour les études du sol, celui-ci équivaut à 100%.

Pour les travaux de traitement de pollution, celui-ci équivaut à :

- pour le régime 1 : 80 % ;
- pour le régime 2 : 70 %.

Pour les travaux de traitement de pollution, le pourcentage d'aide est majoré de 10% si le ou les terrains concernés par la demande de prime sont situés dans la ZRU.

Si les travaux de traitement de pollution constituent des travaux d'assainissement, le pourcentage d'aide est majoré de 10%.

§ 2. Si le demandeur de la prime est assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée, le montant de la prime sera calculé sur les coûts facturés hors taxe sur la valeur ajoutée.

Si le demandeur de la prime n'est pas assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée, le montant de la prime sera calculé sur les coûts facturés incluant la taxe sur la valeur ajoutée.

§ 3. Dans le cas d'une étude du sol démontrant l'absence de pollution ou concernant exclusivement une ou plusieurs pollutions orphelines, le montant de la prime sera calculé sur base des coûts totaux de réalisation de l'étude du sol.

Dans le cas d'une étude du sol concernant une ou plusieurs pollutions orphelines ainsi qu'une ou plusieurs pollutions mélangées et/ou uniques, le montant de la prime sera calculé au prorata du coût de réalisation de la partie de l'étude concernant uniquement la ou les pollutions orphelines.

§ 4. Dans le cas de travaux de traitement de pollution concernant exclusivement une ou plusieurs pollutions orphelines, le montant de la prime sera calculé sur base des coûts totaux de réalisation des travaux de traitement de pollution.

Dans le cas de travaux de traitement de pollution concernant une ou plusieurs pollutions orphelines ainsi qu'une ou plusieurs pollutions mélangées et/ou uniques, le montant de la prime sera calculé au prorata du coût de réalisation de la partie des travaux de traitement de pollution concernant uniquement la ou les pollutions orphelines.

- Stelsel 2 is van toepassing voor behandelingenwerken van bodemverontreiniging die ten laste van een rechtspersoon, eventueel vertegenwoordigd door een natuurlijke persoon, worden uitgevoerd.

Artikel 7.

§ 1. Het bedrag van de premie wordt vastgelegd op een percentage van de uitvoeringskosten van het bodemonderzoek of de behandelingenwerken van bodemverontreiniging.

Voor de bodemonderzoeken is het bedrag gelijk aan 100%.

Voor de behandelingenwerken van bodemverontreiniging is het bedrag gelijk aan:

- voor stelsel 1: 80%;
- voor stelsel 2: 70%.

Voor de behandelingenwerken van bodemverontreiniging wordt het steunpercentage vermeerderd met 10% indien het (de) bij de premieaanvraag betrokken terrein (terreinen) in het SVG is (zijn) gelegen.

Indien de behandelingenwerken van bodemverontreiniging saneringswerken zijn, wordt het steunpercentage vermeerderd met 10%.

§ 2. Indien de aanvrager van de premie onderworpen is aan de belasting over de toegevoegde waarde, wordt het bedrag van de premie berekend op basis van de gefactureerde kosten exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Indien de aanvrager van de premie niet onderworpen is aan de belasting over de toegevoegde waarde, wordt het bedrag van de premie berekend op basis van de gefactureerde kosten inclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

§ 3. In het geval dat een bodemonderzoek aantoonst dat er geen verontreiniging is, of wanneer een bodemonderzoek uitsluitend betrekking heeft op een of meerdere weesverontreinigingen, wordt het bedrag van de premie berekend op basis van de totale uitvoeringskosten van het bodemonderzoek.

In het geval dat een bodemonderzoek betrekking heeft op een of meerdere weesverontreinigingen alsook op een of meerdere gemengde verontreinigingen en/of eenmalige verontreinigingen, wordt het bedrag van de premie berekend naar rata van de uitvoeringskosten van het gedeelte van het onderzoek dat uitsluitend betrekking heeft op de weesverontreiniging(en).

§ 4. In het geval dat de behandelingenwerken van bodemverontreiniging uitsluitend betrekking hebben op een of meerdere weesverontreinigingen, wordt het bedrag van de premie berekend op basis van de totale uitvoeringskosten van de behandelingenwerken van bodemverontreiniging.

In het geval dat de behandelingenwerken van bodemverontreiniging betrekking hebben op een of meerdere weesverontreinigingen alsook op een of meerdere gemengde verontreinigingen en/of eenmalige verontreinigingen, wordt het bedrag van de premie berekend naar rata van de uitvoeringskosten van het gedeelte van de behandelingenwerken dat uitsluitend betrekking heeft op de weesverontreiniging(en).

Article 8.

§ 1^{er}. Le montant de la prime ne peut dépasser un montant maximal déterminé.

- Reconnaissance de l'état du sol :
 - 0 à 3 forages : 3.500€ ;
 - 4 à 7 forages : 5.000€ ;
 - 8 forages et plus : 6.000€ ;
- Etude détaillée :
 - 0 à 3 forages : 3.500€ ;
 - 4 à 7 forages : 6.000€ ;
 - 8 forages et plus : 7.000€ ;
- Etude de risque :
 - Superficie 0 à 10 ares : 2.600€ ;
 - Superficie 10 à 50 ares : 3.400€ ;
 - Superficie 50 ares et plus : 5.700€ ;
- Evaluation simplifiée des risques : 250€ ;
- Projet de gestion du risque : 5.250€ ;
- Projet d'assainissement : 5.250€ ;
- Evaluation finale : 2.100€.

Pour les travaux de traitement de pollution, ce montant équivaut à :

- pour le régime 1 : € 90.000 ;
- pour le régime 2 : € 60.000.

§ 2. Les valeurs de l'ensemble des montants repris au § 1^{er} sont adaptés une fois tous les deux ans, à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sur base de l'évolution de l'indice de prix à la consommation. Le montant maximal en vigueur est multiplié par un facteur dont le numérateur correspond à l'indice des prix à la consommation du mois de décembre de l'année qui précède l'année d'adaptation du montant maximal et dont le dénominateur correspond à l'indice des prix à la consommation du mois de décembre de l'année qui précède l'année de fixation du montant maximal en vigueur ou, pour la première adaptation du montant maximal, l'indice des prix à la consommation du mois de décembre de l'année d'entrée en vigueur du présent Arrêté. Le montant maximal indexé est arrondi à l'unité supérieure et est communiqué par Bruxelles Environnement sur son site Internet.

§ 4. Le montant de la prime ne peut en aucun cas entraîner une aide totale cumulée supérieure à 100 % des coûts de réalisation de l'étude du sol ou des travaux de traitement de pollution.

CHAPITRE IV.

Modalités de demande et d'octroi de la prime

Article 9.

§ 1. La demande de prime pour la réalisation d'une étude du sol est introduite postérieurement :

- à la détermination du (ou des) type(s) de pollution (unique, mélangée, orpheline) ou à la détermination de l'absence de pollution;

Artikel 8.

§ 1. Het bedrag van de premie mag een bepaald maximumbedrag niet overschrijden.

- Verkennend bodemonderzoek :
 - 0 tot 3 boringen : 3.500€ ;
 - 4 tot 7 boringen : 5.000€ ;
 - 8 boringen en meer : 6.000€ ;
- Gedetailleerd onderzoek :
 - 0 tot 3 boringen : 3.500 € ;
 - 4 tot 7 boringen : 6.000€ ;
 - 8 boringen en meer : 7.000€ ;
- Risico-onderzoek :
 - Oppervlakte van 0 tot 10 are : 2.600€
 - Oppervlakte van 10 tot 50 are : 3.400€
 - Oppervlakte van 50 are en meer : 5.700€
- Vereenvoudigde risicobeoordeling : 250€ ;
- Risicobeheersvoorstel : 5.250€ ;
- Saneringsvoorstel : 5.250€ ;
- Eindbeoordeling : 2.100€.

Voor de behandelingswerken van bodemverontreiniging is dat bedrag gelijk aan:

- voor stelsel 1: € 90.000;
- voor stelsel 2: € 60.000.

§ 2. Alle bedragen die in § 1 worden vermeld, worden een keer om de twee jaar, te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit, aangepast op basis van de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen. Het vigerende maximumbedrag wordt vermenigvuldigd met een breukgetal waarvan de teller overeenstemt met het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin het maximumbedrag wordt aangepast en waarvan de noemer overeenstemt met het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin het vigerende maximumbedrag is vastgelegd of, voor de eerste aanpassing van het maximumbedrag, met het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december van het jaar waarin dit besluit in werking is getreden. Het geïndexeerde maximumbedrag wordt afgerond naar de volgende eenheid en wordt door Leefmilieu Brussel meegedeeld op zijn website.

§ 4. Het bedrag van de premie kan in geen enkel geval leiden tot een totale gecumuleerde steun van meer dan 100% van de uitvoeringskosten van het bodemonderzoek of de behandelingswerken van bodemverontreiniging.

HOOFDSTUK IV.

Aanvraag en toekenning van de premie

Artikel 9.

§ 1. De premieaanvraag voor de uitvoering van een bodemonderzoek wordt ingediend:

- nadat het (of de) type(s) verontreiniging (eenmalige, gemengde of weesverontreiniging) is (zijn) vastgesteld of nadat is vastgesteld dat er geen verontreiniging is;

- à la déclaration de conformité par Bruxelles Environnement de l'étude du sol ou au fait que l'étude du sol est réputée conforme ;
- et au paiement de la facture finale.

§ 2. La demande de prime pour la réalisation de travaux de traitement de pollution est introduite postérieurement :

- à la détermination du (ou des) type(s) de pollution (unique, mélangée, orpheline) ;
- à la notification par Bruxelles Environnement de la déclaration finale attestant de la réalisation de l'obligation de traitement de la pollution du sol, éventuellement conditionnée à la mise en œuvre de mesures de suivi ;
- et au paiement de la facture finale.

§ 3. La demande de prime pour la réalisation d'une étude du sol ou la réalisation de travaux de traitement de pollution doit être introduite au plus tard un an après la clôture du dossier faisant l'objet de la demande de prime.

Passé ce délai, toute demande de prime pour une étude du sol ou pour la réalisation de travaux de traitement de pollution pourra être jugée irrecevable.

§ 4. En dérogation au § 3, la demande de prime pour la réalisation d'une étude du sol ou la réalisation de travaux de traitement de pollution peut être réintroduite plus de un an après la clôture du dossier faisant l'objet de la demande de prime en cas d'épuisement des budgets disponibles en cours d'année. Dans ce cas, la demande de prime devra être réintroduite dans les trois premiers mois de l'année suivante, moyennant le respect des conditions en vigueur et sous réserve de disponibilité des budgets pour ladite année.

Article 10.

Toute demande de prime doit être introduite à Bruxelles Environnement par voie postale ou par voie électronique.

Sous peine d'irrecevabilité, la demande de prime doit comprendre les éléments suivants :

- un formulaire de demande de prime, conforme au modèle repris sur le site internet de Bruxelles Environnement, complété, daté et signé ;
- une copie de la carte d'identité du demandeur ou, pour les personnes morales, une copie de la carte d'identité du gérant ou de toute autre personne mandatée pour représenter la personne morale ;
- une copie de la facture relative à la réalisation de l'étude du sol faisant l'objet de la demande de prime, établie au nom du demandeur par un expert en pollution du sol, datée et signée par ce dernier, ou une copie de la facture relative à la réalisation de travaux de traitement de pollution faisant l'objet de la demande de prime, établie au nom du demandeur par un entrepreneur en assainissement du sol, datée

- nadat Leefmilieu Brussel het bodemonderzoek gelijkvormig heeft verklaard of nadat het bodemonderzoek gelijkvormig is geacht;
- en nadat de eindfactuur is betaald.

§ 2. De premieaanvraag voor de uitvoering van behandelingswerken van bodemverontreiniging wordt ingediend:

- nadat het (of de) type(s) verontreiniging (eenmalige, gemengde of weesverontreiniging) is (zijn) vastgesteld ;
- nadat Leefmilieu Brussel kennis heeft gegeven van de slotverklaring waarin wordt bevestigd dat aan de verplichting inzake de behandeling van de bodemverontreiniging is voldaan, eventueel onder voorwaarde van follow-upmaatregelen;
- en nadat de eindfactuur is betaald.

§ 3. De premieaanvraag voor de uitvoering van een bodemonderzoek of behandelingswerken van bodemverontreiniging moet uiterlijk een jaar ná de afsluiting van het dossier dat het voorwerp van de premieaanvraag uitmaakt, worden ingediend.

Na deze termijn zal elke premieaanvraag voor een bodemonderzoek of voor de uitvoering van behandelingswerken van bodemverontreiniging als niet-ontvankelijk kunnen worden beoordeeld.

§ 4. In afwijking van § 3, mag de premieaanvraag voor de uitvoering van een bodemonderzoek of behandelingswerken van bodemverontreiniging meer dan een jaar ná de afsluiting van het dossier dat het voorwerp van de premieaanvraag uitmaakt, worden heringediend, indien de beschikbare budgetten tijdens het jaar zijn uitgeput. In dat geval moet de premieaanvraag worden heringediend in de eerste drie maanden van het volgende jaar, mits naleving van de geldende voorwaarden en onder voorbehoud van de beschikbaarheid van de budgetten voor dat jaar.

Artikel 10.

Elke premieaanvraag moet per post of in elektronische vorm bij Leefmilieu Brussel worden ingediend.

Op straffe van niet-ontvankelijkheid moet de premieaanvraag de volgende documenten bevatten:

- een ingevuld, gedateerd en ondertekend aanvraagformulier voor de premie gelijk aan het model op de internetsite van Leefmilieu Brussel ;
- een kopie van de identiteitskaart van de aanvrager of, voor rechtspersonen, een kopie van de identiteitskaart van de beheerder of van iedere andere gemachtigde persoon om de rechtspersoon te vertegenwoordigen ;

een kopie van de factuur betreffende de uitvoering van het bodemonderzoek dat het voorwerp van de premieaanvraag uitmaakt, opgesteld op naam van de aanvrager door een bodemverontreinigingsdeskundige, gedateerd en getekend door deze laatste, of een kopie van de factuur betreffende de uitvoering van de behandelingswerken van bodemverontreiniging die het voorwerp van de premieaanvraag uitmaken, opgesteld op naam van de aanvrager door een bodemsaneringsaannemer, gedateerd en

et signée par ce dernier. La facture peut également être adressée à un entrepreneur général ou à un représentant légal du demandeur. Dans le cas d'une étude du sol ou de travaux de traitement de pollution concernant une ou plusieurs pollutions orphelines ainsi qu'une ou plusieurs pollutions mélangées et/ou uniques, la facture établie par l'expert en pollution du sol ou par l'entrepreneur en assainissement du sol devra indiquer clairement les coûts relatifs à la partie de l'étude du sol ou de travaux de traitement de pollution concernant uniquement la ou les pollutions orphelines. Dans le cas d'une étude conjointe, la facture établie par l'expert en pollution du sol devra indiquer les coûts relatifs à chaque étude. La facture doit être détaillée avec le nombre de forages effectués par étude et la superficie du terrain concerné par l'étude ;

- une preuve de paiement de la facture, datée et signée par le demandeur de la prime. Si le demandeur est une personne morale, la demande de prime devra également comprendre une déclaration sur l'honneur mentionnant que l'aide sollicitée ne porte pas le montant des aides déjà accordées sous ce régime ou sous le régime d'une autre législation, à un montant supérieur à celui autorisé par les règles de minimis visées à l'article 3 du Règlement (UE) n° 1407/2013 de la Commission du 18 décembre 2013 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis et ce pour la période prescrite de trois exercices fiscaux consécutifs. Le montant de la prime est adapté par Bruxelles Environnement s'il apparaît que le bénéficiaire atteint ou a atteint la limite fixée par le règlement précité.

Article 11.

Lorsque le dossier de demande de prime est complet, Bruxelles Environnement notifie au demandeur, par poste ou par voie électronique, sa décision d'octroyer ou de ne pas octroyer la prime dans un délai de trois mois à dater de la réception de la demande de prime.

Lorsque le dossier de demande de prime n'est pas complet, Bruxelles Environnement demande des compléments au demandeur dans un délai de trente jours. Celui-ci dispose d'un délai de trente jours pour transmettre ces compléments à Bruxelles Environnement. Suite à la réception des compléments, Bruxelles Environnement notifie au demandeur, par poste ou par voie électronique, sa décision d'octroyer ou de ne pas octroyer la prime, dans un délai de trois mois à dater de la réception des compléments.

En cas d'octroi, Bruxelles Environnement précise le montant de la prime. En cas de refus, Bruxelles Environnement motive sa décision.

Article 12.

La prime est versée au demandeur dans un délai de trois mois à dater de la notification d'octroi visée à l'article 11.

getekend door deze laatste. De factuur kan ook aan een hoofdaannemer of aan een wettelijke vertegenwoordiger opgesteld worden. In het geval dat een bodemonderzoek of behandelingswerken van bodemverontreiniging betrekking heeft of hebben op een of meerdere weesverontreinigingen alsook op een of meerdere gemengde verontreinigingen en/of eenmalige verontreinigingen, moet de door de bodemverontreinigingsdeskundige of de bodemsaneringsaannemer opgestelde factuur duidelijk de kosten vermelden van het gedeelte van het bodemonderzoek of de behandelingswerken van bodemverontreiniging dat uitsluitend betrekking heeft op de weesverontreiniging(en). In het geval dat een gecombineerd onderzoek, moet de door de bodemverontreinigingsdeskundige opgestelde factuur duidelijk de kosten vermelden van elke onderzoek. De factuur moet gespecificeerd zijn met het aantal uitgevoerde boringen per studie en met de oppervlakte van het door de studie betrokken terrein ;

- een betalingsbewijs van de factuur, gedateerd en getekend door de aanvrager van de premie. Als de aanvrager een rechtspersoon is, moet de premieaanvraag ook een verklaring op erewoord bevatten, waarin wordt vermeld dat de gevraagde steun het bedrag van de ondersteuning die al in het kader van dit systeem of het systeem van een andere wetgeving werd toegekend, niet mag optrekken tot een bedrag hoger dan het bedrag dat is toegestaan door de de-minimisregels bedoeld in artikel 3 van de Verordening (EU) nr. 1407/2013 van de Commissie van 18 december 2013 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de-minimissteun, en dat voor de voorgeschreven periode van drie opeenvolgende belastingjaren. Het premiebedrag wordt door Leefmilieu Brussel aangepast wanneer blijkt dat de begunstigde de grenswaarde vastgelegd door de voornoemde verordening (heeft) bereikt.

Artikel 11.

Indien het premieaanvraagdossier volledig is, stelt Leefmilieu Brussel de aanvrager per post of via elektronische weg in kennis van zijn beslissing betreffende het al dan niet toekennen van de premie binnen een termijn van drie maanden vanaf de ontvangst van de premieaanvraag.

Indien het premieaanvraagdossier niet volledig is, verzoekt Leefmilieu Brussel de aanvrager om aanvullende informatie binnen een termijn van dertig dagen. De aanvrager beschikt over een termijn van dertig dagen om die aanvullende informatie aan Leefmilieu Brussel te bezorgen. Na de ontvangst van de aanvullende informatie stelt Leefmilieu Brussel de aanvrager per post of via elektronische weg in kennis van zijn beslissing betreffende het al dan niet toekennen van de premie binnen een termijn van drie maanden vanaf de ontvangst van de aanvullende informatie.

In het geval van toekenning verduidelijkt Leefmilieu Brussel het bedrag van de premie. In het geval van weigering motiveert Leefmilieu Brussel zijn beslissing.

Artikel 12.

De premie wordt aan de aanvrager uitbetaald binnen een termijn van drie maanden vanaf de kennisgeving van de toekenning bedoeld in artikel 11.

Article 13.

La prime est octroyée dans les limites des budgets disponibles.

CHAPITRE V. Remboursement

Article 14.

Bruxelles Environnement peut procéder à des vérifications sur la véracité des informations fournies par les demandeurs jusqu'à douze mois après la notification de l'octroi ou non de la prime.

S'il apparaît que des informations erronées ou incomplètes ont été transmises à Bruxelles Environnement, ce dernier peut exiger au demandeur de rembourser le montant de la prime reçue, ainsi que les intérêts y afférents, calculés au taux légal en vigueur à la date de la décision du recouvrement. Ce remboursement se fait sans préjudice de poursuites judiciaires éventuelles.

La personne ayant bénéficié d'une prime en application du présent arrêté est tenue d'informer Bruxelles Environnement d'un éventuel recouvrement des frais engendrés dans le cadre des études ou des mesures de traitement objets de la prime octroyée, obtenu auprès d'un responsable effectif de la pollution en question. Dans ce cas, Bruxelles Environnement peut exiger au demandeur le remboursement de la prime octroyée à hauteur d'un montant tel que le montant du recouvrement des frais obtenu cumulé au montant de la prime octroyée ne dépasse pas la dépense totale consentie par le demandeur pour les études et les mesures de traitement concernées.

CHAPITRE VI. Dispositions transitoires et abrogatoires

Article 15.

Les dispositions du présent arrêté sont d'application pour :

- toute demande de prime concernant une étude du sol qui a été déclarée conforme par Bruxelles Environnement ou réputée conforme après le 13 juillet 2017 et n'ayant pas bénéficié d'une prime octroyée en exécution de l'arrêté du 20 mars 2014 relatif à l'octroi de primes pour la réalisation d'études du sol et de travaux de traitement de pollution orpheline du sol ;
- toute demande de prime concernant des travaux de traitement de pollution orpheline du sol qui ont fait l'objet d'une évaluation finale ayant conduit Bruxelles Environnement à notifier une déclaration finale après le 13 juillet 2017 attestant de la réalisation de l'obligation de traitement de la pollution du sol, éventuellement conditionnée à la mise en œuvre de mesures de suivi, et dont le projet de gestion du risque ou le projet d'assainissement a été déclaré conforme par Bruxelles Environnement après le 13 juillet 2017.

Artikel 13.

De premie wordt toegekend binnen de grenzen van het beschikbare budget.

HOOFDSTUK V. Terugbetaling

Artikel 14.

Leefmilieu Brussel kan overgaan tot een controle van de echtheid van de door de aanvragers geleverde informatie tot twaalf maanden na de kennisgeving van de al dan niet toekenning van de premie.

Indien blijkt dat de informatie fout of onvolledig aan Leefmilieu Brussel werd bezorgd, kan het Instituut eisen dat de aanvrager het bedrag van de ontvangen premie terugbetaalt, alsook de bijbehorende interesten berekend tegen de vigerende wettelijke rentevoet op de datum van de beslissing tot terugvordering. Deze terugbetaling vindt plaats onverminderd een eventuele rechtsvervolgning.

De begunstigde van een premie in toepassing van dit besluit moet Leefmilieu Brussel in kennis stellen van een eventueel verkregen terugvordering, bij een effectief aansprakelijke voor de verontreiniging in kwestie, van de kosten die gemaakt werden in het kader van de onderzoeken of de behandelmataatregelen die het voorwerp van de toegekende premie uitmaken. In dat geval kan Leefmilieu Brussel eisen dat de aanvrager een bepaald bedrag van de toegekende premie terugbetaalt, zodat de som van enerzijds het bedrag van de verkregen terugvordering van de kosten en anderzijds het bedrag van de toegekende premie, de door de aanvrager gedane totaaluitgaven voor de betrokken onderzoeken en behandelmataatregelen niet overschrijdt.

HOOFDSTUK VI. Overgangs- en opheffingsbepalingen

Artikel 15.

De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing voor:

- elke premieaanvraag betreffende een bodemonderzoek dat gelijkvormig is verklaard door Leefmilieu Brussel of dat geacht wordt na 13 juli 2017 gelijkvormig te zullen zijn, en waarvoor geen premie is toegekend in uitvoering van het besluit van 20 maart 2014 betreffende de toekenning van premies voor de uitvoering van bodemonderzoeken en behandelingswerken van weesverontreiniging ;
- elke premieaanvraag betreffende behandelingswerken van weesverontreiniging die het voorwerp hebben uitgemaakt van een eindbeoordeling die Leefmilieu Brussel ertoe heeft gebracht na 13 juli 2017 kennis te geven van een slotverklaring, waarin wordt bevestigd dat aan de verplichting inzake de behandeling van de bodemverontreiniging is voldaan, eventueel onder voorwaarde van follow-upmaatregelen, en waarvan het risicobeheersvoorstel of het saneringsvoorstel na 13 juli 2017 door Leefmilieu Brussel gelijkvormig is verklaard.

Article 16.

§ 1^{er}. L'arrêté du 20 mars 2014 relatif à l'octroi de primes pour la réalisation d'études du sol et de travaux de traitement de pollution orpheline du sol est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 2. Les dispositions de l'arrêté du 20 mars 2014 relatif à l'octroi de primes pour la réalisation d'études du sol et de travaux de traitement de pollution orpheline du sol restent d'application pour toute demande de prime introduite avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Article 17.

§ 1^{er}. Les dispositions du présent arrêté ne sont pas d'application pour les personnes physiques ou morales ayant bénéficié d'un traitement public tel que défini à l'article 70 de l'ordonnance sol.

§ 2. Les dispositions du présent arrêté ne sont pas d'application pour les personnes physiques ou morales ayant bénéficié du fonds régional de traitement des pollutions orphelines du sol tel que défini à l'article 73 §2 de l'ordonnance sol.

§ 3. Les dispositions du présent arrêté ne sont pas d'application pour les personnes physiques ou morales ayant bénéficié d'un fonds sectoriel tel que défini à l'article 74 de l'ordonnance sol.

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Artikel 16.

§ 1. Het besluit van 20 maart 2014 betreffende de toekenning van premies voor de uitvoering van bodemonderzoeken en behandelingswerken van weesverontreiniging wordt opgeheven op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

§ 2. De bepalingen van het besluit van 20 maart 2014 betreffende de toekenning van premies voor de uitvoering van bodemonderzoeken en behandelingswerken van weesverontreiniging blijven van toepassing voor elke premieaanvraag die werd ingediend vóór de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

Artikel 17.

§ 1. De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing voor natuurlijke persoon of rechtspersoon die begunstigde is van een publieke behandeling zoals gedefinieerd in artikel 70 van bodemordonnantie.

§ 2. De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing voor natuurlijke persoon of rechtspersoon die begunstigde is van het gewestelijke fonds voor de behandeling van weesverontreinigingen in de bodem zoals gedefinieerd in artikel 73 §2 van bodemordonnantie.

§ 3. De bepalingen van dit besluit zijn niet van toepassing voor natuurlijke persoon of rechtspersoon die begunstigde is van een sectorale fonds zoals gedefinieerd in artikel 74 van bodemordonnantie.

Brussel,

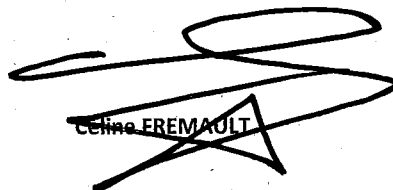
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement.

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,



Céline FREMAULT